



**GÁL TIBOR EGRI BIKAVÉR SUPERIOR 2019 Eger**

Elegáns és lendületes egri bikavér, vulkáni riolittufáról szüretelt kékfrankos, kadarka, syrah, cabernet sauvignon, franc és pinot noir házasításából. Kádban erjedt spontán, majd öthektós hordóban érett egy éven át. Izgalmas, elegáns és könnyed, sok-sok piros gyümölccsel és ásványos lecsengéssel.

An elegant and zesty Bikavér made from blending Kékfrankos, Kadarka, Syrah, Cabernet Sauvignon, Franc and Pinot Noir. It was spontaneously fermented in vats and aged in a five-hectolitre barrel for a year. Even more exciting, more elegant and lighter with lots of red fruit and a mineral finish.

Lockerer, eleganter und belebender Erlauer Stierblut. Spannend, elegant und leicht, mit zahlreichen roten Früchten und einem mineralischen Abklang.

890 Ft/0,1 l | 5450 Ft/0,75 l



**KONYÁRI LOLIENSE VÖRÖS 2019 Balatonboglár**  
38% cabernet sauvignon, 36% merlot, 26% cabernet franc

Meleg és barátságos ízű, semmiképp sem hömpölygő vagy nehézkes, inkább élénk, nagyon jó tartással. Cassis, szeder, mindenféle fekete gyümölcs a finoman lédús kortyban.

It has a warm and friendly palate, is by no means heavy, but instead lively with a very good posture. Cassis, blackberry and all sorts of black fruits appearing on the deliciously juicy palate.

Belebender Wein mit einem warmen, freundlichen Geschmack und einer sehr guten Erscheinung. Cassis, Brombeere, verschiedene schwarze Früchte im fein saftigen Schluck.

1090 Ft/0,1 l | 6490 Ft/0,75 l



**MÁRKVÁRT KADARKA 2020 Szekszárd**

Jani öregtőkés kadarkája csak a legjobb évjáratokban készül el. Alapját két közel 100 éves gyalogművelésű terület adja, amik egyben az ország legnagyobb ma is termő ilyen ültetvényei. A héjon erjesztés után rövid tartályos érlelés következik, majd palackozás szűretlenül.

János Márkvárt's old-vine Kadarka is only made in the best vintages. Its backbone is given by two almost 100-year-old, bush-vined trained plots, which are also Hungary's largest such plantations that still produce today.

Die Kadarka von Jani, von alten Weinstöcken gelesen, wird nur in den besten Jahrgängen hergestellt. Den Grund wird von zwei, fast 100jährigen Gebieten mit Gobelet-Erziehung gegeben.

790 Ft/0,1 l | 4590 Ft/0,75 l

**BORTOLOMIOL PROSECCO MIÓL EXTRA DRY - DOC**

7950 Ft/0,75 l

**KREINBACHER BRUT CLASSIC**

9150 Ft/0,75 l

**LÉGLI MÉTHODE TRADITIONNELLE BRUT 2019**

7950 Ft/0,75 l

**MOËT & CHANDON BRUT IMPÉRIAL**

23 900 Ft/0,75 l



## Fehérborok / White Wines / Weissweine



### IKON CHARDONNAY 2021 Rádpusztá

Avörösborospince kedves fehérbora a megszokott formában, fehérvirággal, fehérhúsú gyümölcsökkel az illatban. A korty gazdag és telt, az évjáratnak köszönhető jó arányokkal, finom savval, jó hosszúsággal. Tartályban erjedt, tartályban érett.

The kind white wine of the red wine winery in its usual form with white flowers and white-fleshed fruit on the nose. The palate is rich and full owing to the vintage with nice balance, subtle acidity and good length. It was fermented and aged in tanks.

Netter Weißwein des Rotwein-Kellers in gewöhnlicher Form, im Duft mit weißer Blume und Früchten mit hellem Fruchtfleisch. Der Schluck ist reichhaltig und voll, mit feiner Säure und guter Länge.

650 Ft/0,1 l | 3790 Ft/0,75 l



### NYAKAS IRSAI OLIVÉR 2021 Tök

A népszerű hazai illatos fajta új évjárata. Halvány, zöldes árnyalat, intenzív illat, muskotályos, citrusos és virágos aromákkal. Kortyban légiesség, finom savéret, a frissen szedett szőlő ízeivel.

The new vintage of the popular, aromatic local variety. It has a pale greenish hue, and intense aromas of Muscat, citrus fruit and flowers. The palate is airy with subtle acidity and the flavours of freshly picked grapes.

Neuer Jahrgang der beliebten ungarischen duftenden Sorte. Blasse, grünliche Nuance, intensiver Duft, mit Aromen von Muskateller, Zitrusfrüchten und Blumen. Im ätherischen Schluck feines Säuregefühl, mit Aromen der frisch gelesenen Trauben.

690 Ft/0,1 l | 3990 Ft/0,75 l



### GELLAVILLA OLASZRIZLING 2021 Balatonszőlős

A harsány, ropogós rizling stílusból kilépve most a korty tartalmasabb, az ízek érettebbek, az összkép kerekesebb. A művelés organikus, a szüret kézi, az erjesztés ennél az egy bornál hűtött, tartályos és reduktív.

Der gut bekannte Wein von Gellavilla, der Italienische Riesling hat sich geändert: hat in eine höhere Kategorie gewechselt. Aus dem schrillen, knusprigen Stil des Italienischen Rieslings ausgetreten ist der Schluck diesmal reichhaltiger, die Aromen sind auch reifer, das Gesamtbild ist runder.

750 Ft/0,1 l | 4490 Ft/0,75 l

## Vörösborok / Red Wines / Rotweine

### IKON SHIRAZ 2018 Rádpusztá

Fűszeres, borsos, meleg illatú és sűrű ízű syrah a Balaton déli partjáról, lösz talajról. Tartályban erjedt, nagy ászokhordóban érett.

A spicy, peppery Syrah with a warm nose and a dense palate, from the southern side of Lake Balaton, from loess soil. It was fermented in tanks, then aged in large oak barrels.

Würziger und pfefferiger Syrah mit warmem Duft und dichtem Geschmack vom südlichen Ufer des Plattensees, vom Lössboden. Er hat im Behälter gegoren und wurde im großen Lagerfass gereift.

690 Ft/0,1 l | 4150 Ft/0,75 l



### FIGULA SIMPLY RED 2018 Balatonfüred

100% merlot, ami definiált gyümölcszeivel, selymes textúrájával az egyik legszerethetőbb kékszőlő. Üde és friss bor, tele bogoyós gyümölcsökkel, a forró évjáratnak köszönhetően lágyabb savakkal.

100% Merlot, which with its defined fruits and silky texture is one of the most lovable black grapes. It's a fresh and crispy wine, full of berry fruit, and with softer acidity due to the hot vintage.

Simply Red ist eine lustige, leichte Reinkarnation des früheren Figula III für die Alltage. Knuspriger und frischer Wein voll mit Beerenfrüchten und milderer Säuren dank des heißen Jahrganges.

690 Ft/0,1 l | 4150 Ft/0,75 l



### GERE CABERNET SAUVIGNON 2018 Villány

Villányi klasszikus, a legtöbbször tartott bordói fajtából, csillagvölgyi idős tőkés területekről. Tartályban erjedt, majd használt hordóban érett másfél éven át. Paprika, szeder és finom hordófüszerek, füstölő és étcsokoládé.

From the most highly regarded Bordeaux variety, from the old vines of the Csillagvölgy vineyard. It was fermented in tanks, then aged in used barrels for a year and a half. Bell pepper, blackberries and delicious barrel spices, incense and dark chocolate.

Aus der für das Beste gehaltenen Bordeauxer Sorte, aus dem Weingarten Csillagvölgy mit alten Weinstöcken. Paprika, Brombeere und feine Fassgewürze, Räucherstäbchen und Bitterschokolade.

890 Ft/0,1 l | 5450 Ft/0,75 l





### SAUSKA ROSÉ 2021 Villány

Az újra gondolt Sauska Rosé az új évjáratból is inkább a finomabb és elegáns provanszi hangulatot viszi tovább. Tiszta illatok, finom részletek, pirkadt éppen rózsaszín megjelenés, őszibarack és eper. A kortyban citrus, mandarin, mély ízek mellett élénk frissesség.

The new vintage continues its predecessor's finer and more elegant Provençal feel. Pure aromas, with peach and strawberry, and a very light pink colour. Beside the deep flavours, there's lively freshness, citrus and tangerine also appearing on the palate.

Er bringt die feinere und elegante Provence-Stimmung weiter. Reine Düfte, feine Details, blasse, fast rosarote Farbe in der Erscheinung. Im Schluck Zitrusfrüchte, Mandarine, tiefe Aromen, belebende Frische.

690 Ft/0,1 l | 4390 Ft/0,75 l



### HEIMANN MAMMARÓZA ROSÉ 2021 Szekszárd

A fele kékfrankos, a másik felén merlot és syrah osztoznak, kizárólag a pince saját, 10-15 éves tőkéről válogatva. Mély, intenzívebb rozé szín, sok friss gyümölcs, a szokásosnál testesebb, gazdagabb beltartalommal.

Half of it is Kékfrankos, the other half is made from Merlot and Syrah, selected exclusively from the winery's own 10-15-year-old vines. It has a deep, intense rosé colour, lots of fresh fruit, fuller body than usual and more juice.

Die Hälfte ist Blaufränkisch, die andere Hälfte besteht aus Merlot und Syrah, ausschließlich von den eigenen, 10-15jährigen Weinstöcken des Kellers selektiert. Tiefe, intensivere Roséwein-Farbe, zahlreiche frische Früchte, mit vollmundigeren, reichhaltigeren Extrakten als gewohnt.

3990 Ft/0,75 l

### PANNONHALMI TRICOLLIS FEHÉR 2021 Pannonhalma

Olaszrizling, királyleányka, rajnai rizling, pinot blanc, tramini. Szőlő a főapátság összes területéről érkezett a házasításba. Illatát a fűszeres tramini alapozza meg, kortya széles és krémes, friss, élénk savakkal.

In addition to the Carpathian Basin varieties (Olaszrizling, Királyleányka), international varieties (Riesling, Pinot Blanc, Gewürtztraminer) are also part of the 2021 white Tricollis. The grapes came to the blend from virtually everywhere the archabbey has vineyards. The nose is dominated by the spicy Gewürtztraminer, while the palate is broad and creamy with fresh, lively acidity.

Die Trauben sind praktisch von jedem Gebiet der Hauptabtei in den Verschnitt geraten. Sein Duft wird vom Traminer gegründet, sein Schluck ist breit und cremig, frisch, mit lebendigen Säuren.

690 Ft/0,1 l | 4350 Ft/0,75 l



### FIGULA ZENIT & MORE 2021 Balatonfüred

Zenit és a többiek, jelen esetben szürkebarát és minimális irsai olivér vibráló savakkal, telt aromákkal, gyümölcsök és virágok széles skálájával. Feszességét pár gramm maradékcukor billenti egyensúlyba.

Zenit and the others, in this case Pinot Gris (Szürkebarát in Hungarian) and a touch of Irsai Olivér, present themselves with vibrant acids, full aromas, a wide range of fruits and flowers. Its tautness is balanced out by the few grams of residual sugar.

Zenit und die anderen, in diesem Fall Pinot Gris und minimaler Irsai Olivér, mit flimmernden Säuren, vollen Aromen, sowie mit zahlreichen Früchten und Blumen. Seine Feste wird von einigem Gramm Restzucker balanciert.

690 Ft/0,1 l | 3990 Ft/0,75 l



### LÉGLI RIESLING 2020/2021 Balatonboglár

Eleven rajnai rizling a Balaton déli partjáról. Finoman élesztős, virágos karakter illatban, kortyban átütő savérettel, gazdag és hosszú ízzel, meszes, hosszan tartó lecsengéssel. Tartályban erjedt és érett.

A lively Riesling from the southern part of Balaton. Slightly yeasty, floral character on the nose, striking acidity on the palate with rich and long flavours, then limestone on the lingering finish. Fermented and aged in tanks.

Belebender Rhein-Riesling vom südlichen Ufer des Plattensees. Blumiger Charakter im Duft mit feiner Hefe, im Schluck mit ausgeprägtem Säuregefühl, mit einem reichhaltigen und langen Geschmack, sowie einem lang dauernden, kalkigen Abklang. Im Behälter gegoren und gereift.

790 Ft/0,1 l | 4690 Ft/0,75 l





### SIKE BALÁZS ZEUS 2020 Badacsony

Őszibarackos, kajszis, édes hordófűszerekkel, komoly cukor- és savmennyiséggel, leheletnyi széndioxid érzettel, édes lecsengéssel. Nagyon hosszú, nagyon tartalmas, nagyon más, mint az előző évjárat volt, de egy ennyire cukorgyűjtő fajtánál ez simán belefér.

Peach, apricot, sweet barrel spices, a serious amount of sugar and acidity, a touch of carbon dioxide and a sweet finish. Very long, really mouth-filling, completely different than the previous vintage was, but with such a sugar-accumulating variety, it's absolutely fine.

Die Noten von Pfirsich und Marille, mit süßen Fassgewürzen, mit einem ernsten Zucker- und Säuregehalt, mit einem Hauch Kohlendioxid-Gefühl und einem süßen Abklang.

950 Ft/0,1 l | 5690 Ft/0,75 l



### PANNONHALMI SAUVIGNON BLANC 2021 Pannonhalma

A Pannonhalmi Főapátság egyik legnagyobb klasszikusa 2021-ből. Több terület és szüreti időpont házasítása, hol az érettebb trópusi jegyek, hol a zsendőbb, vágottfüves karaktert keresve. Az évjárathatás miatt komplexebb, a megszokottnál erőteljesebb, tartalmasabb sauvignon.

One of the great classics of Pannonhalma Archabbey from 2021. It's a blend that comes from several plots and different harvest dates, in which the riper tropical notes are complemented by the younger, cut grass character. Owing to the vintage, it's more complex, powerful and substantial than usual.

Der Verschnitt von mehreren Gebieten und Weinlese-Daten, manchmal nach reiferen tropischen Noten, manchmal nach dem zarteren Charakter vom gemähnten Gras suchend.

790 Ft/0,1 l | 4690 Ft/0,75 l



### MATUA SAUVIGNON BLANC 2021 Marlborough, Új-Zéland

A pincénél a fajta nagyon különleges státuszban van, hiszen 1974-ben a Matua készítette az ország első sauvignon blancját. Minden részletében klasszikus: kirobbanó illat, intenzív, vibráló korty, vágott fű és sok trópusi gyümölcs. Az új-zélandi sauvignon blanc ideálja.

The variety has a special status at the winery, as it was Matua who made the country's first Sauvignon Blanc, in 1974. Matua is classic in all its details: explosive aromas, an intense and vibrant palate, cut grass and loads of tropical fruits. The benchmark of New Zealand Sauvignon Blanc.

Matua ist in allen Details klassisch: explodierender Duft, intensiver, flimmernder Schluck, gemähntes Gras und zahlreiche tropische Früchte. Der ideale Sauvignon Blanc von Neuseeland.

1190 Ft/0,1 l | 7900 Ft/0,75 l

### SAUSKA LATE HARVEST (ÉDES) 2018 Tokaj

Sárgamuskotály és furmint fűrtök töppedt, túlértett és aszúsodott szemei. Világos szín, zöldes reflexekkel, intenzív illatok, főként aszalt barack, méz és ananász. A kortyban trópusi gyümölcsök kavalkádja, papaya, mangó, mellette egy leheletnyi menta, 125 g/l maradékcukorral.

Shrivalled, overripe 'aszú' berries of Sárgamuskotály and Furmint bunches. Pale colour with greenish tints, intense aromas of mainly dried apricot, honey and pineapple. A medley of tropical fruits on the palate, with papaya and mango, plus a touch of mint with 125 g/l of residual sugar.

Geschrunpfte, überreifene Auslesetrauben von gelber Muskateller und Furmint. Im Schluck die Kavalkade von tropischen Früchten mit 125 g/l Restzucker.

6350 Ft/0,5 l



### Rozék / Rosé Wines / Roséweine

#### KONYÁRI ROSÉ 2021 Balatonboglár

Átfogó házasítás a birtok legfontosabb fajtáival, rosé színben. Szép, koncentrált alapanyag, szeptemberi szüret. Piros bogyósok, szamóca, fűszeres jegyek, szomjoltó korty és friss savéret. A címkéről mindig a birtok szőlői között fekvő virágos rétek jutnak eszünkbe.

A comprehensive blend of the estate's varieties in the colour of rosé. Less but beautiful and concentrated raw material. Red berries, wild strawberry, spicy notes, a thirst-quenching palate and fresh acidity. The label always reminds us of the flowery meadows between the estate's vineyards.

Schöner, konzentrierter Grundstoff aus Weinlese im September. Rote Beerenfrüchte, Erdbeere, würzige Noten, durstlöschender Schluck.

650 Ft/0,1 l | 3990 Ft/0,75 l



#### IKON ROSÉ 2021 Rádpuszta

A déli partról szüretelt merlot, pinot noir, cabernet sauvignon és cabernet franc a rövid áztatás után tartályban erjedt szárazra. Piros bogyós, barátságos illat, élénk savú korty, gömbölyű lecsengés.

Merlot, Pinot Noir, Cabernet Sauvignon and Cabernet Franc harvested from the southern shore of Lake Balaton, fermented almost to dry (with 3 grams/litre of residual sugar) after brief skin contact. Red berry fruit, inviting aromas, lively acidity, with a round finish.

Merlot, Pinot Noir, Cabernet Sauvignon und Cabernet Franc. Nach kurzer Einweichung im Behälter für trocken gegoren. Freundlicher Duft von roten Beerenfrüchten, ein Schluck mit lebendigen Säuren und ein runder Abklang.

590 Ft/0,1 l | 3790 Ft/0,75 l

